

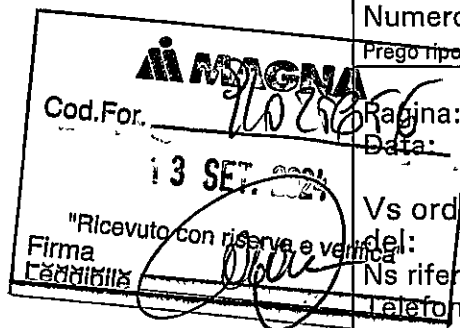
TRUMPF Werkzeugmaschinen
SE + Co. KG
Johann-Maus-Straße 2
71254 Ditzingen · Deutschland



TRUMPF Werkzeugmaschinen SE + Co. KG
Postfach 1450 · 71252 Ditzingen · Deutschland

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY

Committente
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY
Spedizioniere
DHL Express Germany GmbH



BOLLA DI CONSEGNA

Numero prelievo: **810261065**
Ordine: **59569390**
Numero cliente: **254042**

Prego riportare su tutti i documenti

Pagina: 1 di 3
Data: 11.09.2024
Vs ordine: 4500694515
del: 04.09.2024
Ns riferimento: Elena Lamedica
Telefono: 02 48489422
Fax: 02 48489501
E-Mail: elena.lamedica@trumpf.com

41034

Le nostre condizioni di spedizione sono conformi a INCOTERMS 2020

No. della macchina: L4212M1142 Tipo di macchina: TruDisk3002_6C

Condizioni di spedizione: Serv espresso(24/48)
Condizioni di resa: DAP CLIENTE

Numero di colli: 1
Peso lordo : Pezzo 00134039091041831672 1,940 KG
Dim. 42/ 35/ 25 CM

Pos.	Materiale Nr. Riferimento	Quantità UM
00020	1888631 Cartuccia del filtro acqua 20" fine 50µm	1,00 PZ
00040	1888631 Cartuccia del filtro acqua 20" fine 50µm	1,00 PZ

Nota per la esportazione

L'esportazione / il trasferimento / la consegna sul territorio tedesco di prodotti TRUMPF - da consegnarsi successivamente / direttamente in paesi al di fuori dell'Unione Europea può essere soggetta ad obbligo d'autorizzazione in base a determinate condizioni (prodotto, paese di destinazione, cliente finale, ecc.), conformemente alla Legge Tedesca per il Commercio

BW-Bank Stuttgart
IBAN: DE45 6005 0101 0002 0040 42
Commerzbank AG Stuttgart
IBAN: DE14 6004 0071 0544 5796 00
Deutsche Bank AG Stuttgart
IBAN: DE22 6007 0070 0140 0100 00

BIC: SOLADEST600
BIC: COBADEFF600
BIC: DEUTDESSXXX

Geschäftsführende Direktoren:
Dr.-Ing. Stephan Mayer,
Dipl.-Wirt. Ing. Till Küppers,
Marcella Montelatini,
Dr.-Ing. Thomas Schnelder
Vorsitzende des Verwaltungsrats: Dr. phil. Nicola Leibinger-Kammüller

Amtsgericht Stuttgart HRA 202772
USt-IdNr. DE 813 103 015
PhG TMT SE, Sitz Ditzingen
Amtsgericht Stuttgart HRB 778168



MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY

BOLLA DI CONSEGNA

Numero prelievo: 810261065
Data: 11.09.2024
Pagina: 2 di 3

Pos.	Materiale Nr. Riferimento	Quantità UM
------	------------------------------	-------------

Internazionale, alla Prescrizione EG-dual-use o al Regolamento degli Stati Uniti per le Esportazioni (EAR).

In caso di bisogno, La preghiamo di mettersi in contatto con Suo interlocutore di riferimento presso la TRUMPF - laddove non ne fosse già stato messo debitamente al corrente.

In caso di obbligo di autorizzazione per l'esportazione conformemente alla Legge tedesca per il Commercio Internazionale / alla Prescrizione Dual- Use / al Regolamento statunitense per le Esportazioni, la consegna all'estero avverrà dietro rilascio di autorizzazione da parte del BAFA (Ufficio Federale per l'Economia e il Controllo delle esportazioni a Eschborn) in qualità di ente competente per la Germania, o da parte del BIS (Bureau of Industry and Security) per quanto riguarda gli USA (restrizioni in conformità alla legge statunitense; valido per la riesportazione di merce statunitense).

Per quanto riguarda le consegne sul territorio nazionale ad aziende dedite all'esportazione, Le segnaliamo che le suddette aziende sono esse stesse responsabili per la richiesta dell'autorizzazione all'esportazione di cui sopra.

La spedizione di prodotti soggetti ad obbligo d'autorizzazione da parte della TRUMPF (= speditore) per conto di un'azienda dedita all'esportazione (= esportatore) può avvenire soltanto se l'esportatore esibisce alla TRUMPF una copia dell'autorizzazione necessaria.

L'acquirente si impegna a mettere a disposizione della TRUMPF tutte le informazioni e i documenti (ad esempio, la dichiarazione dei termini di scadenza della validità dell'autorizzazione per l'esportazione) che in caso di bisogno possano venire richiesti dalla TRUMPF stessa.

Sanction clause

- (1) The Buyer shall not sell, export or re-export, directly or indirectly, to the Russian Federation or for use in the Russian Federation any goods supplied under or in connection with this Agreement that fall under the scope of Article 12g of Council Regulation (EU) No 833/2014.
- (2) The Buyer shall undertake its best efforts to ensure that the purpose of paragraph (1) is not frustrated by any third parties further down the commercial chain, including by possible resellers.
- (3) The Buyer shall set up and maintain an adequate monitoring mechanism to detect conduct by any

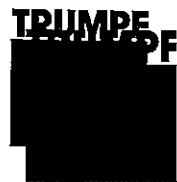
BW-Bank Stuttgart
IBAN: DE45 6005 0101 0002 0040 42
Commerzbank AG Stuttgart
IBAN: DE14 6004 0071 0544 5796 00
Deutsche Bank AG Stuttgart
IBAN: DE22 6007 0070 0140 0100 00

BIC: SOLADEST600
BIC: COBADEFF600
BIC: DEUTDESSXXX

Geschäftsführende Direktoren:
Dr.-Ing. Stephan Mayer,
Dipl.-Wirt. Ing. Till Küppers,
Marcella Montelatici,
Dr.-Ing. Thomas Schneider
Vorsitzende des Verwaltungsrats: Dr. phil. Nicola Leibinger-Kammüller

Amtsgericht Stuttgart HRA 202772
USt-IdNr. DE 813 103 015
PhG TMT SE, Sitz Ditzingen
Amtsgericht Stuttgart HRB 778188
Vorsitzende des Verwaltungsrats: Dr. phil. Nicola Leibinger-Kammüller

TRUMPF Werkzeugmaschinen
SE + Co. KG
Johann-Maus-Straße 2
71254 Ditzingen · Deutschland



MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY

BOLLA DI CONSEGNA	
Numero prelievo:	810261065
Data:	11.09.2024
Pagina:	3 di 3

Pos.	Materiale Nr. Riferimento	Quantità UM
------	------------------------------	-------------

third parties further down the commercial chain, including by possible resellers, that would frustrate the purpose of paragraph (1).

(4) Any violation of paragraphs (1), (2) or (3) shall constitute a material breach of an essential element of this Agreement, and the Supplier shall be entitled to seek appropriate remedies, including, but not limited to:

- (i) termination of this Agreement; and
- (ii) termination of any other agreement in place between Supplier and Buyer.

(5) The Buyer shall immediately inform the Supplier about any problems in applying paragraphs (1), (2) or (3), including any relevant activities by third parties that could frustrate the purpose of paragraph (1). The Buyer shall make available to the Supplier information concerning compliance with the obligations under paragraph (1), (2) and (3) within two weeks of the simple request of such information.

BW-Bank Stuttgart
IBAN: DE45 6005 0101 0002 0040 42
Commerzbank AG Stuttgart
IBAN: DE14 6004 0071 0544 5796 00
Deutsche Bank AG Stuttgart
IBAN: DE22 6007 0070 0140 0100 00

BIC: SOLADEST600
BIC: COBADEFF600
BIC: DEUTDESSXXX

Geschäftsführende Direktoren:
Dr.-Ing. Stephan Mayer,
Dipl.-Wirt. Ing. Till Küppers,
Marcella Montelatici,
Dr.-Ing. Thomas Schneider
Vorsitzende des Verwaltungsrats: Dr. phil. Nicola Leibinger-Kammüller

Amtsgericht Stuttgart HRA 202772
USt-IdNr. DE 813 103 015
PhG TMT SE, Sitz Ditzingen
Amtsgericht Stuttgart HRB 778168

TRUMPF

ATTENZIONE!!!
IL RESO DOVRA' ESSERE
ACCOMPAGNATO DAL PRESENTE
MODULO COMPILATO



TRUMPF S.r.l. a socio unico
Via del Commercio 6
20090 Buccinasco (MI)

Modulo reso

Numero Bolla: 810261065
Ordine: 59569390
No. di ordinazione: 4500694515
Numero cliente: 254042
No. della macchina: L4212M1142

Ns riferimento: logistica@trumpf.com
Telefono: 0248489401
Fax:
Pagina: 1/1
Data: 11.09.2024

In caso di reso Vi preghiamo di compilare il modulo. Altrimenti non sarà possibile effettuare il reso.

Pos.	Materiale	Descrizione	Quantità	Motivo del reso
000020	1888631	Cartuccia del filtro acqua 20" f	1 PZ	_ _
000040	1888631	Cartuccia del filtro acqua 20" f	1 PZ	_ _
MAGNA PT S.p.A., MODUGNO (Nome in carattere tipografico) Smalto: _____ Mittente: _____ Telefono: _____ Data: _____ Breve descrizione del pezzo difettoso: Attrezzatura No.: _____ Intervento installato: Si ☐ No ☐ Nome/Sigla: _____ Motivi dei resi: R01 Pezzo non necessario - Dissigillato R03 Pezzo arrivato sbagliato/difettoso - Dissigillato R05 Garanzia pezzo R02 Pezzo non necessario - Sigillato R04 Pezzo arrivato sbagliato/difettoso - Sigillato R06 Garanzia macchina R07 Sistema xChange R08 Pezzo usato per prove				